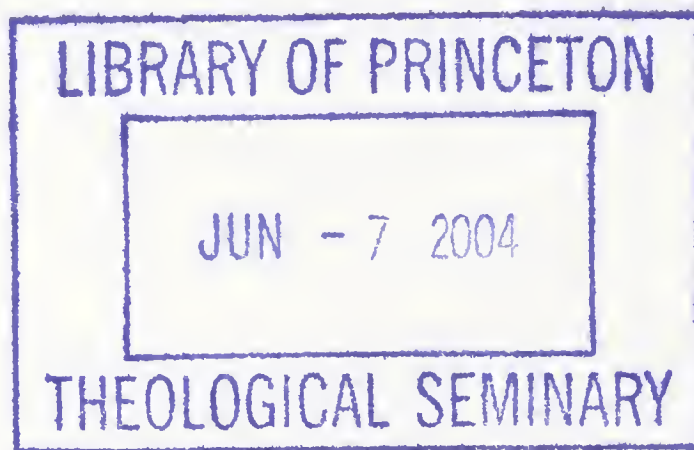



PER FOLIO BX4878 .M46

Mensajero Valdense.





Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library



Año III

Febrero 15 de 1921

Núm. 44

Mensajero

Valdense

LIBRARY OF PRINCETON

MAR 16 1988

THEOLOGICAL SEMINARY

Periódico quincenal de estudios y eco de las
Colonias Valdenses del Río de la Plata

Al Director deben enviarse las colaboraciones en general
y al Administrador las noticias del Uruguay

SUMARIO:

Dos palabras del nuevo Director.—La Parábola del
Sembrador.—El 17 de Febrero.—Sonrisas del alma.
—Para los Niños: solo una idea!—*Ecos del Mundo
religioso*: Y. M. C. A. El nuevo presidente de Chile.
—Roma locuta est!—*Ecos de Italia*.—*Ecos Urugua-
yos*.—*Ecos de la Argentina*.

ADMINISTRADOR: D. M. DALMÁS

ESTACION TARARIRAS. — URUGUAY

Suscripción anual adelantada \$ 2.00 oro uruguayo

AGENTES de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense—Adolfo E. Peyronel, David Roland Gonnet, J. David Benech, Alberto Jourdán.
Artilleros—Julio Long.
Barker—Emilio Rivoir.
Cañada de Nieto—Abel Félix.
Colonia Elizalde—Juan Enrique Long.
Cosmopolita—Pedro Bounous.
Dolores—Esteban Gauthier.
Estanzuela—Juan M. Buffa.
La Paz—J. Pedro Oronoz.
Lavalle—Enrique Benech.
Miguelete—Jerah Jourdán.
Montevideo—Máximo E. Gonnet. D. Aramburú 1467.
Quintón—Emilio Gonnet.
Riachuelo—Santiago Florin.
San Pedro—Luis S. Gilles.
Tarariras—Carlos F. Rostán.

ARGENTINA

Administrador para la Agencia D. Acosta—P. Colón, 161—Buenos Aires.
Buenos Aires—Manuel Galland (Paseo Colón, 161).
Alejandra—Pedro Tourn.
Belgrano—Enrique Beux.
El Triángulo—Augusto Gonnet.
Las Garzas y Ocampo—Luis A. Tourn.
Jacinto Arauz—Daniel y José S. Bonjour.
Monte Nievas—José Ferrando.
Estación Rigby—Luis Poet.
Rosario Tala—Ernesto Guigou.
San Gustavo—Juan Barolín Cayrus.
Villa Alba—Benjamín Long.
Villa Iris—Augusto Negrin.

ITALIA

Roma—Antonio Rostan (Vía Tre Novembre 107).
Torre-Pellice — El Administrador de «L'Echo des Vallées».

A LOS AGENTES Y SUSCRIPTORES

Nos permitimos recordar que la suscripción indicada debe abonarse al principio del año.

A fin de evitar confusiones para la Argentina pueden entenderse directamente con el nuevo director.

Mensajero Valdense

Director: LEVI TRON, J. Arauz (B. A. P.) Argentina

Suscripción anual adelantada: \$ 5.00 argentinos

DOS PALABRAS DEL NUEVO DIRECTOR

Haciéndome cargo de la Dirección de MENSAJERO VALDENSE, obedezco únicamente a un sentimiento de solidaridad hacia la numerosa familia valdense de Sud América. La prensa religiosa, para nuestros colonos a veces tan apartados y aislados, es indiscutiblemente de gran provecho moral y espiritual, y por eso merece la más viva atención de todos y especialmente de los más privilegiados intelectualmente.

Persuadido de que éstos, y de una manera particular mis colegas en el ministerio, me secundarán valiosamente en la difícil tarea de dirigir el único periódico de nuestras colonias, me pongo a la obra, confiado en que Dios, fiel a sus promesas, cumplirá su fuerza en mi flaqueza.

Aprovecho esta ocasión para agradecer a nuestro ex Director la prueba de confianza que nos ha demostrado al conferirnos la dirección del MENSAJERO VALDENSE, y debemos empeñarnos todos (director, colaboradores y corres-

ponsales), por que esta confianza no sea decepcionada.

Lévy Tron,
Pastor.

LAS PARÁBOLAS DE JESÚS

1.ª LA PARÁBOLA DEL SEMBRADOR

(Léase Lucas 8:1-18;
Mateo 13:1-23; Marcos 4:
1-25).

Jesús ha llegado al momento culminante de su historia. Hasta ahora ha echado la red, y multitudes han venido a Él. Es el momento de la selección. Y esta selección la operará por medio de una nueva forma de predicación. Él revestirá su pensamiento con el velo de la parábola, y de este modo atraerá definitivamente a sí a los que tienen el sentido espiritual, mientras alejará a los que tienen un sentido carnal. Para aquellos que lleguen a penetrarse en la verdad velada por la parábola, les será dado más de lo que poseen ya, mientras que a

los otros les será quitado aún lo poco que tienen. Para algunos, este modo de predicar será una ocasión para progreso, y para otros no; el velo de la parábola es un manto ligero bajo el cual la verdad se deja ver fácilmente y aquellos que no llegan a percibirla así revestida, no serán naturalmente calificados para seguir a Jesús.

Es con el objeto de operar esa selección que Jesús pronunció sus parábolas, y ante todo, la conocida bajo el nombre de "Parábola del Sembrador". Jesús acababa de recorrer las aldeas de la Palestina, seguido del cortejo de los doce y de algunas mujeres piadosas. Llegados a Genezareth, donde tenía sus parientes, tanta era la multitud que lo asediaba, que Jesús tuvo que subir sobre una barca del lago, donde se sentó, mientras que la muchedumbre quedó en la ribera. Y, abriendo su boca, Jesús pronunció esta parábola que es la primera que encontramos en los Sinópticos y que se halla a la cabeza de las "Parábolas del Reino de Dios". Es, pues, probable que haya sido la primera pronunciada por Jesús, tanto más cuanto que es en esta ocasión que Él explicó a sus discípulos el objeto que quería alcanzar. Y como se trataba de una nueva forma de predicación, es indudable que habrá impresionado sus mentes, los tres autores sagrados la colocan en circunstancias exactas, tal como la oyeron de los labios de su Maestro.

Hemos dicho que Jesús estaba sentado sobre una barca en medio

del lago y que se dirigía a las multitudes que llegaban a Él de todas las ciudades de Galilea. Su púlpito era muy modesto, su auditorio inmenso. Cualquiera demagogo hubiérase entusiasmado ante tal concurrencia. Mas, Jesús no es un demagogo; su objeto es el de atraer a sí a la muchedumbre y de convertir almas. Por eso después de haber hecho venir a Él la multitud, quiere hacer la selección.

En la asamblea de gente que tiene ante sí, Él ve o, mejor dicho, discierne cuatro categorías de personas. Todos no lo han seguido con el mismo espíritu, y Jesús compara a los que le escuchan con cuatro especies de terrenos, de los cuales uno solo es bueno, mientras que en los otros el grano no puede llegar a su pleno desarrollo. Jesús no se forjaba ninguna ilusión respecto a los que le seguían, sabía muy bien que: "muchos eran los llamados y pocos los elegidos".

EL 17 DE FEBRERO

Muchas páginas dignas de recuerdo encierra la historia del pueblo valdense. Son las más de ellas, páginas escritas con sangre, sangre de tiernas criaturas y de indefensos ancianos, inmolados en nombre de la religión, sangre de mártires que pagaban en un cadalso o en una hoguera su constancia y su fe. Otras páginas hay, escritas como por la espada de aquellos guerreros que, sin haber nacido para

las luchas sangrientas, sin abrigar en sus corazones los sentimientos de ira que impulsan a la destrucción, tuvieron que luchar, y lucharon con denuedo, para la defensa de sus hogares, de su limitada patria terrestre, de su honor y el honor de Dios a quien servían en su espíritu; páginas como de fuego, en las que vemos a pocos montañeses rechazar a las huestes organizadas en su contra por duques, reyes y papas; páginas de gloria que nos muestran como, — ante los condenados a un destierro perpetuo por leyes inhumanas y cruel voluntad de príncipes, — se vuelven a abrir las puertas de las anheladas, aunque toscas y pobres habitaciones por ellos o por sus padres edificadas, y adonde ellos quieren exhalar en paz su último aliento. Y hay páginas luminosas, que, mejor que cualquiera de las más gloriosas ya recordadas, hablan a nuestros corazones: cuando, por ejemplo, un príncipe, ya perseguidor implacable, se convence de haber errado, y reconoce lealmente que los aborrecidos valdenses merecen, no sólo tolerancia, sino consideración y amor; o cuando, en el alpestre Sibaud retemplan su fe y constancia con su solemne juramento; o cuando pueden volver a consagrar al solo Dios y Señor el templo de Pral, ya profanado por el culto de los ídolos.

Pero, entre todas esas páginas luminosas, la que resplandece con más luz para el pueblo valdense, en su totalidad, es la que escribió la historia del 17 de febrero, cuyo re-

uerdo anual debe ser para todo valdense una fiesta de gratitud. En efecto: es la fecha de la *Emancipación* de los valdenses por el rey de Piamonte, Carlos Alberto, en el año de gracia de 1848. Hasta aquella fecha, había en los Estados de los que antes se llamaron duques de Saboya, dos clases de ciudadanos: los católicos, que llamaremos ciudadanos íntegros, que gozaban de todos los privilegios, y los no católicos (valdenses y judíos), que eran ciudadanos incompletos, legalmente inferiores, excluidos no sólo de los privilegios, sino también de algunos de los derechos más elementales; gobernados por leyes especiales restrictivas de su libertad, y molestados de muchas maneras, así por la autoridad civil como por la eclesiástica.

El decreto firmado por el rey Carlos Alberto el 17 de febrero de 1848, puso un término a esas molestias, e hizo de los valdenses ciudadanos completos, habilitados para competir, en todos los ramos de la actividad humana y del saber, con los demás ciudadanos del reino, en la más completa libertad civil, iguales en todo a sus conciudadanos ante la majestad de la ley.

Bien merece, pues, ese acontecimiento que le recordemos como uno de los más importantes de la historia de los valdenses, llamados por ese acto de emancipación a empezar un nuevo período de vida, rico en frutos benéficos no sólo para ellos, sino también para un gran número de italianos, católico-romanos, quienes rozándose con ellos,

ilustrados por los evangelistas valdenses, llegaron a un más alto concepto de aquella libertad religiosa o de conciencia; y aun más: algunos miles de ellos también llegaron, por obra de la evangelización, al conocimiento y al goce de la verdadera libertad de los hijos de Dios y de la salvación en Cristo.

Digamos, pues, con el Salmista: "Este es el día que hizo Jehová; nos alegraremos y gozaremos en él".

E. Beux.

SONRISAS DEL ALMA

MARIPOSITAS

La mariposita inquieta, volaba sin cesar, sin dar tregua a sus alitas brillantes con mil colores. Había aquí una flor y la mariposita posaba su vuelo corto rato para libarla y gustar de su dulce miel; allí había una rosa, allá un jazmín, en otro sitio abundaban las miosotis, y a todas la vivaracha mariposa de alitas tenues recorría en busca del cáliz dulce.

De pronto se presentó en el jardín un niño juguetón y torpe, y al ver brillar con el sol aquella cosita hermosa, que eran las alitas titilantes de la feliz mariposa, pensó en posesionarse de ella, sin pararse en coordinar ideas sobre la mejor forma para conseguirla, cuando la mariposa pasó sobre la roja flor de un clavel, de un rudo golpe la encerró en la gorra; pero cuando quiso tomarla, el delicado lepi-

dóptero, rotas sus alitas barnizadas de azul, rojo e infinidad de colorcitos brillantes, las agitaba sin fuerzas, palpitante, luchando en un tamaño esfuerzo contra la muerte que llegara tan de improviso a arrebatarse su vida feliz, su vida rosa y tan dulce.

Y he aquí, que observando las incursiones de la mariposita en el jardincito, pensábamos con mi amigo: Todos los seres humanos tienen en el alma la mariposita brillante que revolotea en ese jardín inmenso que es el mundo; y también convenimos en que, gustando de una dulce y bella flor, puede caer herida de muerte, bajo la aleve y torpe mano de un transeunte cruel. Sin embargo, desechamos el pensamiento ingrato, alegando que con las alitas fuertes de una aspiración más elevada, la tierna "mariposita" se alejaría de las flores do pudiera caer.

Pero, no por eso nuestro corazón dejó de latir con fuerza, y mi cariñoso amigo, que es un buen viejecito con una alegre y bulliciosa caterva de niños rubios y que semejan una hermosa legión de maripositas, permanecía silencioso pero con esa expresiva silenciosidad que crea toda una honda filosofía.

Luego, ambos nos sorprendimos con la pupila húmeda, y entendiéndonos con la mirada nos dijimos: "¿Caerán heridas de muerte estas bellas maripositas de nuestras almas?"

ALDO.

PARA LOS NIÑOS

SÓLO UNA IDEA

(En el álbum de una niña)

Sólo una idea,
Sólo un anhelo
Deben los hijos
De Dios tener:
Amar las almas,
Ser siempre puros
Y a Jesucristo
Nunca ofender.

Tan sólo aquellos
Que en Dios encuentran
La pura fuente
De su solaz,
Disfrutan dicha
Que es permanente,
Tan sólo aquellos
Disfrutan paz.

Y aquella niña
Que alegremente
Su vida entera
Da a su Señor,
Será dichosa
En esta tierra
Y en las mansiones
Del Salvador.

(De "El Cruzado").

ECOS DEL MUNDO RELIGIOSO

Y. M. C. A.

LOS ACAMPAMENTOS DE LA ASOCIACIÓN CRISTIANA DE JÓVENES

La sección cadetes acampa en Adela

Fiel a la iniciativa, que fué la primera en tomar hace bastantes años, de promover y aclimatar en-

tre nosotros la práctica del "camping", la Asociación Cristiana de Jóvenes desarrolla en este momento en Adela (F. C. S.), su acostumbrado programa anual de acampamentos para socios de la misma.

La razón del empeño puesto por la Asociación en fomentar este deporte, tan acreditado en los Estados Unidos, estriba en el hecho de que la vida al aire libre, que pone a los enervados habitantes de los grandes centros en contacto directo con la naturaleza, ha probado ser provechosa, tanto física como moralmente.

La Asociación Cristiana de Jóvenes considera que las consecuencias que el "camping" puede tener en la esfera social, sobre el espíritu y las costumbres colectivas, son tan beneficiosas como incalculables.

Al sustraer de las preocupaciones del ambiente urbano a los que en él habitualmente se mueven y se agotan, la vida de acampamento en efecto, hace más que proporcionar una oportunidad para que los nervios agotados descansen en condiciones que — si el paisaje ha sido bien escogido — pueden ser higiénicamente perfectas.

El mero hecho de ensayar la existencia del nómada pone al hombre, en quien los refinamientos de la civilización parecían en camino de atrofiar las aptitudes naturales, en la necesidad de hacer uso y de desarrollar todas sus condiciones para la lucha por la existencia en las condiciones a que tiene aún que

hacer frente la mayoría del género humano.

Pero, una vez en ese camino, los que practican el "camping" por primera vez, no tardan mucho en darse cuenta, no sólo de sus capacidades, hasta allí meramente potenciales, sino de la necesidad que cada uno tiene de la cooperación de los demás para llegar a resultados que el mero esfuerzo individual no alcanzaría.

Esta lección, que muchas veces se pierde de vista en la complicación de la vida urbana, pero que aparece luego bien en evidencia en el cuadro sencillo de la vida en plena naturaleza, hace que la práctica del "camping" resulte no sólo escuela de iniciativa y de energía, sino de solidaridad y compañerismo.

Después de buscar que sus acampamentos resulten lo más beneficiosos que es posible para la salud de los que a ellos concurren, la Asociación Cristiana de Jóvenes cuida muy especialmente de intensificar este aspecto moral de la vida al aire libre. Las condiciones de salubridad están admirablemente aseguradas por las excelencias del paraje escogido para el desarrollo de esta parte del programa de la Asociación: lugar retirado y tranquilo, con grandes arboledas y a orillas de una vastísima laguna navegable, en la cual — sin peligro alguno — los acampantes pueden practicar los sports del remo, la vela y la natación.

Para que la parte moral corresponda a la material, los directores

de los acampamentos cuidan de que los resultados que de ellos naturalmente descuellan sean subrayados por conferencias diarias, a cargo de prestigiosos oradores desvinculados de todo sectarismo, que pongan de manifiesto los aspectos sociales y morales de la vida y los deberes que ella engendra del individuo para la colectividad.

En este momento, hallándose acampada en Adéla la sección cadetes de la Asociación Cristiana de Jóvenes — que es el séptimo acampamento que allí se realiza — el ciclo de conferencias ha adquirido particular relieve en las imaginaciones infantiles, al realizarse aquéllas de noche, después de la cena, entre 8 y 9, al fulgor de la hoguera, de vuelta de las cuales el auditorio se agrupa para oír a un orador designado de antemano.

Esta práctica del "camp fire", como le llaman en los Estados Unidos, en medio de la soledad del campo, del silencio de la noche, ha probado dar excelentes resultados, tanto en el país de origen, antes mencionado como aquí, donde representa una como evolución de las clásicas conversaciones, mate en mano, al lado del fogón encendido por el gaucho en plena pampa.

Las enseñanzas suministradas de ese modo, que, por otra parte, es común para todos los acampamentos hechos por la Asociación, cobran excepcional valor y parecen ser particularmente retenidas por la mente.

No es sólo una escena pintoresca, evocadora del primitivo

cristianismo, ver esas reuniones nocturnas, en que la silueta del orador se dibuja coloreada por las llamas de la hoguera, mientras los perfiles de los oyentes aparecen y se desvanecen en la obscuridad. Es una forma eficaz de tratar interesantes problemas de la hora actual, sembrando doctrinas sanas para la vida, intensificando en ella los anhelos del bien y una aspiración permanente de perfección individual y de progreso colectivo.

(De "La Nación" del 31 de enero de 1921).

EL NUEVO PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CHILE

Transcribimos de "El Heraldo Cristiano", de Santiago de Chile, los siguientes párrafos que caracterizan al hombre que ha sido electo para la presidencia de la República chilena:

"Al pueblo evangélico han interesado sobremanera las declaraciones del señor Alessandri sobre tres cosas: la relación de la Iglesia con el Estado, el alcoholismo y la Biblia. En entrevistas autorizadas ha hecho las siguientes declaraciones:

"Soy apóstol de la completa y absoluta libertad de cultos. La libertad de conciencia es el derecho más sagrado e inherente de todo ciudadano. Si el Congreso Pleno confirma mi elección, una vez en la Moneda trabajaré incansablemente por la completa y absoluta libertad de conciencia... Es indispensable que el Estado dé igual garantía y respete también los derechos de los que profesan cual-

quier religión o culto, siempre que ellos se ajusten a las leyes inmutables de la moral.

"Es el primer deber de los hombres de gobierno defender la raza, luchar encarnizadamente contra el alcoholismo, contra las enfermedades de trascendencia social, y proteger y amparar ampliamente los deportes. La fuerza y el vigor físico son el vaso donde se cultiva la salud moral e intelectual de los pueblos.

"Soy un cristiano verdadero; creo en las doctrinas de Cristo. Bebo el agua de la fuente cristalina; pero no el agua enturbiada de los pantanos; acepto las doctrinas sanas de la Biblia, y rechazo las implantaciones de la Iglesia Romana..."

Es con verdadero gusto que hemos transcripto estos párrafos y quisiéramos que los principios tan elevados y tan justos proclamados por el Presidente de la República de Chile fuesen también los de todos los demás hombres de Estado, y que la libertad de conciencia y de cultos fuese una de sus mayores preocupaciones, porque como para los individuos así como para los pueblos: *sólo donde hay libertad hay vida.*

ROMA LOCUTA EST!

Pronunciamientos de la Congregación del Index

(La Santa Sede adopta severas medidas)

Roma, 15. — Sabido es que Su Santidad Benedicto XV se ha ca-

racterizado siempre por una especial tolerancia, hasta el punto de habersele acusado de cierta simpatía hacia los modernistas. Pero, repentinamente, se produjo una reacción de parte de la Santa Sede, la cual acaba de adoptar medidas severísimas contra la producción literaria de esa índole. Ayer, la Congregación del Index pronunció su condena contra la biografía de Antonio Fogazzaro, de la que es autor el conde Gallarati Scotti, discípulo del citado novelista; y hoy, la Congregación del Santo Oficio excomulgó al sacerdote Ernesto Bonaiuti, por haber negado la presencia real de Jesucristo en el Sacramento de la Eucaristía.

Precedentemente, la misma Congregación había ya prohibido el curso de historia de las religiones que el profesor Bonaiuti dictaba en la Universidad de esta Capital.

Por último, se ha prohibido la "Revista de Historia de las Religiones", fundada por el reverendo Turchi, el mismo que tradujo "L'Histoire Ancienne de l'Eglise", de monseñor Luis María Olivier Duchesne, contra la cual había pronunciado ya su condena el Papa Pío X.

También acaba de ser prohibida por la misma Congregación la "Revista de Estudios Religiosos", que dirige el profesor Alejandro Bonucci.—(De "La Nación").

Esta lista de obras y revistas religiosas prohibidas por la Santa Sede, es por sí misma bastante elo-

cuente, por lo que no creemos necesario agregar comentario alguno. Bajo el yugo pesado de Roma no es posible pensar y escribir libremente.

ECOS DE ITALIA

NUEVO PASTOR

A llenar el vacío dejado por el inolvidable pastor Davyt, la Mesa Valdense nos envía al señor Enrique Pascal, ex pastor de la alpestre parroquia de Praly, quien durante la guerra asistió, en su calidad de capellán, a nuestros soldados alpinos en el frente, cumpliendo así con la obra de su misión, dejando en el círculo en que actuara una impresión de óptimo beneficio.

El pastor Pascal aceptó con verdadero interés y espíritu de abnegación el llamado de nuestras autoridades eclesiásticas y, muy pronto, acompañado por su digna compañera, llegará a nuestras playas a hacerse cargo de la extensa y floreciente parroquia de Ombúes, Miguelete y San Salvador.

Estamos persuadidos de que nuestros hermanos de la citada congregación acogerán con sincero aprecio su nuevo conductor espiritual, coadyuvando en su delicada obra, pues sólo así será de provecho para todos y de sensible adelanto para el reino de Dios en aquellos parajes.

PASTOR OPERADO

Hemos leído con verdadero pesar en el "Boletín Pastoral", publicado por nuestros profesores de la Facultad de Teología (y cuyo primer número nos acaba de llegar), que el ex pastor de Colonia Iris, señor David Forneron, fué sometido a una delicada y grave operación en la ciudad de Roma, con éxito afortunadamente satisfactorio. Esperamos que ya completamente restablecido esté de regreso en su querida Congregación en Coazze, y pueda proseguir de nuevo su valiosa labor.

FACULTAD DE TEOLOGÍA

Nos informamos en el citado "Boletín" que en nuestra Facultad de Teología hay actualmente doce estudiantes que siguen los cursos regularmente. De éstos dos pertenecen a la Iglesia Bautista, y los diez restantes son valdenses. He aquí sus nombres: 1.º año, Amato Billour, Emanuele Bufano, Guido Rivoir; 2.º año, Ricardo Tomasino Castiglione, Seiffredo Colucci, Carlo Lupo, Giovanni Miegge, Guido Miegge, Antonio Miscia, Vittorio Rostagno. Además, hay cuatro *auditores*; dos son candidatos teológicos de Zurigo y Berna y dos de la Iglesia Metodista Episcopal y Wesleyana respectivamente.

NUEVA OBRA DE EVANGELIZACIÓN

Como anteriormente se había proveído para Trieste, últimamen-

te después del Tratado de Rapallo, la Mesa Valdense envió al pastor Arnaldo Comba a hacerse cargo de la obra de evangelización en Abbazza y en Fiume.

ALTOS FUNCIONARIOS VALDENSES

Ha sido elegido por la ciudad de Venecia para ocupar el elevado y honroso cargo de Alcalde, el distinguido doctor David Jourdán, hijo ilustre de nuestros valles del Piamonte.

—Con placer nos informamos que otro doctor valdense, señor Carlos Comba, en las últimas elecciones municipales de la ciudad de Florencia, fué electo concejal y designado asesor en el Departamento de Higiene.

—El Alcalde de Torre Pellice, señor Prof. David Jahier, acaba de ser condecorado *motu proprio*, con la Orden de Comendador de la Corona de Italia, honor que le fué conferido por la brillante actuación que tuvo al frente de la Comuna durante los últimos años, tan críticos. Enviamos con este motivo al distinguido hermano, nuestras congratulaciones.

ECOS URUGUAYOS

Debido a las circunstancias nos vemos obligados — como lo hemos dicho ya — a encargar provisoriamente, así lo esperamos, a nuestro actual Administrador, de redactar las noticias del Uruguay.

Estaremos, pues, muy gratos, tanto a los señores agentes como a cualquier informante oficioso que le dé cuenta de las novedades que ocurran en este país.

Naturalmente, el espacio le obligará a limitar las publicaciones. Las crónicas, por ejemplo, y cualquier colaboración algo extensa deben ser enviadas al Director en Jacinto Arauz.

Como pueden recibirse por distintos conductos informaciones que no siempre concuerdan, prevenimos a los señores corresponsales de no extrañarse si a veces las publicaciones disienten de lo que han comunicado.

Además, como es nuestro Administrador el responsable por la forma como se dan las noticias, tiene derecho de modificar la redacción de las colaboraciones si lo cree conveniente.

Sin embargo, aun el menos preparado puede avisarle cualquier novedad y le quedaremos muy agradecidos, pues la abundancia y variedad de noticias hacen interesante y útil el periódico.

* * *

Y ahora, confiando en la benevolencia del lector, para que disimule nuestra prosa, damos principio a nuestro nuevo y delicado cometido.

* * *

COLONIA VALDENSE. — El señor Emilio Roland, a quien le fué ofre-

cido el puesto de Subdirector del MENSAJERO VALDENSE, rechazó el ofrecimiento, manifestando que sus muchas ocupaciones no se lo permitían. Lo lamentamos, pues el señor Roland es un elemento de valía.

—Nuestros expresivos plácemes al señor Tron y señora por la venida de una hermosa nena, aunque su nacimiento haya dado lugar a serias preocupaciones.

—En esta colonia contamos con la cuarta parte de suscriptores a MENSAJERO VALDENSE, es decir, casi tantos como en la República Argentina.

—Nuestro Agente señor J. P. Geymonat ha renunciado por encontrarse muy ocupado. Le agradecemos sinceramente su valiosa cooperación y recomendamos a los suscriptores ocurrir a otro agente de los que tenemos en esa colonia; lo mismo decimos a los que en años anteriores han abonado al señor D. Benech, que se ausentó. Para Colonia Suiza queda especialmente encargado el señor David Roland Gonnet como sustituto del señor Geymonat.

—El señor José Caffarel, que fué a Montevideo por sufrir del hígado, ha sido operado y se asiste en el Hospital Italiano. Su estado es bastante delicado.

—Don Juan Fenouil, avecindado en La Paz, y que desde hace algún tiempo sufría dolencias, dejó de existir el 24 del mes pasado. A su esposa, señora Susana Pons, y a sus tiernas niñas, acompañamos con nuestras simpatías.

—El cuñado del anterior, señor Juan Pons, también domiciliado en La Paz, con sus hermanos, cayó muerto en la vía pública al regresar del entierro. Según el diagnóstico del médico, de afección cardíaca.

—Debido a que sigue delicado de salud don Enrique Plaván, de la firma Plaván Hnos., de Chico Torino, se retiró del comercio.

—La señora de B. A. Prichard ha estado presidiendo por un tiempo una colonia de veraneantes en la costa del Río de la Plata. Luego se retiró a La Paz, en donde piensa pasar unos meses. El señor Prichard también suele venir de Buenos Aires por unos días.

COSMOPOLITA. — La gran fábrica de paños de Puerto del Sauce ha comunicado al comercio que venderá en adelante sus géneros con un 40 o|o de rebaja, debido a la baja de las lanas.

—El joven Eduardo Klett, después de estar ocupado unos cinco años en el comercio en Tarariras, ha regresado a su casa. Dentro de poco piensa seguir su carrera comercial en la Capital.

—Ha egresado del Instituto Normal de la Capital el joven Juan Pedro Lageard. Se incorpora así al magisterio departamental un educacionista de primera fila, por lo que nos congratulamos.

—A mediados del mes pasado el señor Bounous realizó una gira pastoral en la antigua parroquia del señor Davyt, presidiendo cultos en los principales centros.

—Hace algún tiempo que la familia Benech pasa por serias pruebas; primero fué la hija Agustina, casada con E. Tourn, que estuvo muy grave, y últimamente Anita (que es maestra), tuvo que ser llevada apresuradamente a un sanatorio. Felizmente la primera ha entrado en una franca mejoría y de la segunda dan buenas esperanzas los doctores.

ARTILLEROS. — Ha vuelto a llevar a una hija a Montevideo el señor Emilio Gonnet. Se espera que sane bien la niña, a pesar de estar enferma desde muy chica.

—Don Pablo Dalmás ha comprado a su hermano Carlos y señora unas 40 hectáreas de campo, y va a adquirir otro tanto terreno de la sucesión Camio.

—Debe trasladarse al Rosario la familia de C. Ricca. En cuanto al señor Pablo Avondet, parece que ha desistido de radicarse en Tarariras, por ahora al menos.

—El domingo 6 del corriente la Escuela Dominical que dirige el señor Emilio Gonnet fué a pasar el día en la playa. Las familias que tienen relación con esa Escuela y otras de Tarariras y Estanzuela, participaron de la modesta pero interesante fiesta.

RIACHUELO. — Hemos encontrado a don Juan Bernardi muy mejorado de sus males. Igualmente su señora sigue muy bien.

—La colecta que efectuó el señor Ignacio M. Díaz alcanzó a \$ 190 uruguayos y ya fué remitida a su destino, el Consistorio de Iris.

—Después de seis años de paralización volvían a reanudarse los trabajos en las importantes canteras, cuando el gremio obrero se declaró en huelga.

En dichas canteras, además de existir un almacén en el mismo paraje, todos los días reparten mercaderías a domicilio las casas de Bertini Hnos. y de Adolfo Gardiol.

—El señor Santiago Florin tiene a su señora en asistencia médica en Colonia, desde hace un tiempo, sin que hasta la fecha tenga mejoría alguna. La señora es hija de don Emilio Félix Cardinaux. Acompañamos con toda nuestra simpatía al esposo y a los padres de la enferma.

ESTANZUELA. — La señorita Clotilde Badin ha sido nombrada Jefe de la Sucursal de Correo. Felicita- mos a ese vecindario, tanto por el acertado nombramiento como por tener una buena Oficina, que también tendrá el servicio de giros, y por consiguiente, la caja de ahorros.

—El joven Alfredo Soulier Dalmás estuvo algún tiempo enfermo en Colonia. Ya mejorado regresó a su hogar.

—Sólo la casa del señor Buffa expide mensualmente por mil pesos de crema.

—Entre los que harán uso de la palabra en la fiesta de la juventud a celebrarse el 24 del corriente en esta localidad, nos place mencionar a la señora Van Berchem-Nécker, el señor Oscar Griot, el señor Em. Galland de la A. C. de J. de

Buenos Aires. El Comité Organizador desea que asista el mayor número de personas y, sobre todo, jóvenes de ambos sexos.

—El 17 del corriente a las 9 se realizará la Asamblea de la Iglesia en el monte del señor Enrique Perrachón. En caso de mal tiempo se efectuará la Asamblea el domingo 20 de este mes.

TARARIRAS. — La delegación de ésta fué a visitar la Escuela de la señorita María A. Nimmo, cerca de Colonia. Los visitantes no pueden menos que elogiar la excelente obra de la señorita Nimmo.

—La colecta para la edificación de las capillas de Iris ascendió a la suma de \$ 76.50. Esas donaciones fueron hechas espontáneamente por los interesados, al que era depositario de la lista.

—Deben bajar a Montevideo, para consultar a facultativos, dos hijos del señor Miguel Rostagnol y tres hijos de la viuda de Mondón.

—La señora Emma Karlen de Cabrera es madre de una nenita, por cuyo motivo felicitamos a los padres.

—La señora Mirta Karlen de Voltz vino a pasar una temporada con su señor esposo y su hijita, a la casa paterna.

—Fué declarada disuelta la sociedad comercial de los señores Malán y Klett, liquidando las existencias y cerrando el negocio. Dicha sociedad estaba formada por los señores Pablo Malán y Eduardo Klett.

—El 23 del pasado un Oficial

Salvacionista celebró un culto en el salón de la U. C. de Jóvenes.

—Muy grave fué llevado al Hospital del Rosario don Santiago Lageart.

MIGUELETE. — Fueron iniciados con bastante entusiasmo ejercicios de canto.

—Los señores Walsler y Artús, de la Comisión de Fomento, volvieron a hacer gestiones para la apertura del camino a Manantiales. El Concejo Departamental proyecta intimar a los ex propietarios de la estancia Miguelete la apertura o reapertura de los caminos deseados, y en caso de no efectuarlo, cargarles los gastos que dicha mejora origine.

—Timoteo Dalmás Bonjour fué a residir a inmediaciones del Riachuelo, en la costa del General.

COLONIA. — A fin de remediar el subido precio de los fletes del tren, se obtuvo un servicio fluvial semanal de una línea de Montevideo a Buenos Aires. Como de esta ciudad al Real también ha iniciado su carrera el nuevo vapor "Flecha", la Colonia resulta así muy favorecida.

—Complacidos damos la noticia de que nuestro particular amigo el activo Inspector de Escuelas señor Juan Pontet, trata de intensificar la enseñanza industrial en el Departamento, a cuyo efecto solicitó el concurso pecuniario del Concejo Departamental de Administración.

—Otra noticia agradable que dió la prensa departamental y la de Montevideo, es el informe y la im-

presión de los examinadores del Liceo de Colonia, que dirige con tanta competencia como dedicación el excelente amigo señor Oscar Griot.

—Parece que en una inspección realizada en la Jefatura de Policía se descubrieron irregularidades en la contabilidad de esa Oficina.

OMBÚES DE LAVALLE — El señor Luis Tourn, de Sarandí, volvió a ir a Montevideo, a visitar a su hijo, que fué operado en una pierna hace algún tiempo. El enfermo va mejorando y está muy animado.

—El Concejo Auxiliar declaró cesante a su Secretario el señor Emilio Félix.

—El Inspector Municipal de esta localidad es el señor Pablo Bonjour Negrin.

—En una gira a esta progresista localidad nos hemos podido dar cuenta del cambio habido. En ese campo, que hace ahora 30 años cubría sólo una espesa sábana de pastos, se levantan hoy hermosas casas, frondosas arboledas y numerosas familias viven donde sólo vegetaba algún mísero puestero.

MONTEVIDEO. — Por fin después de varios meses para arreglar su situación financiera ha de volver a la vida activa el Banco Italiano, institución que ha prestado valioso concurso al comercio e industria nacional.

Es Presidente del Banco el eminente financista uruguayo ingeniero José Serrato.

—Agradecemos el obsequio de la Imprenta "El Siglo Ilustrado",

San José 938, consistente en un artístico calendario. Esa casa es la que edita MENSAJERO VALDENSE.

—Otro problema que ha preocupado y perjudicado, a la campaña sobre todo, es el aumento excesivo de las tarifas ferrocarrileras. La conducción de 100 kilos de trigo puede costar un peso de Colonia a Central.

Entre las razones que âlega el Directorio de la Empresa para justificar su proceder, figura la de que los accionistas tienen que abonar parte de sus ganancias al Gobierno inglés.

El Consejo Nacional de Administración inició un juicio a la Empresa, por entender que en este asunto violó las leyes de nuestro país.

—Precios: lana, \$ 5 los 10 kilos; trigo, \$ 8.50 los 100 k.; maíz, 6 \$ los 100 k.; avena, \$ 4.50 los 100 k.; crema, \$ 0.70 el kilo.

—En breve circularán las nuevas monedas de \$ 0.20, que nuestro Gobierno mandó acuñar, pues escasea la emisión menor. Es seguro el retiro de los billetes de 0.20.

—Este año no sólo se aumenta el aforo de los campos para el pago de la Contribución Inmobiliaria, sino que hay que agregar el uno por mil de impuesto municipal y un centésimo por hectárea para combatir la sífilis.

ECOS DE LA ARGENTINA

JACINTO ARAUZ. — *Fallecimiento.*
—Ha fallecido en la noche del do-

mingo 23 del ppdo., el anciano don Juan Negrín, antiguo vecino de esta localidad y uno de los primeros pobladores de la colonia "El Triángulo". El señor Negrín, que desaparece a una edad avanzada, había cumplido ya los 78 años; era



uno de esos hombres de "la vieille roche", de trabajo, probo, lleno de esas buenas cualidades que hacen aparecer a la figura, aunque rudimentada por una tarea continua, aureolada con la satisfacción de ser un *pioneer*, y colmada (cuando ya la tarde de su vida vino) con una desahogada posición social. Italiano de origen, nacido en Bobbio-Pellice, perteneció el extinto a esa legión de bravos y robustos valdenses, llenos de amor por la causa evangélica de sus antepasados y que él siempre cultivó, haciendo así desarrollar iguales sentimientos en su numerosa familia, y serle en sus días de dolor, que

precedieron numerosos al del deceso, un poderoso lenitivo y un reconfortante consuelo. El sepelio, presidido por el pastor Lévy Tron, dió motivo a una elocuente exteriorización de simpatía manifestada en el numerosísimo cortejo que lo acompañó a la última morada. Unimos a las muchas recibidas nuestras expresiones de sincera condolencia a la viuda, hijos y demás parientes afligidos.

IGLESIA DE COLONIA IRIS.—*Asamblea de Iglesia.* — El domingo 6 del corriente se celebró la última asamblea de iglesia del año eclesiástico, para aprobar el informe anual y para otros asuntos circunstanciales. Entre las resoluciones tomadas, mencionaremos las siguientes:

1.º Construcción de la casa parroquial.

2.º Aprobación del proyecto de construcción de un salón para cultos en la Sección Villa Alba, que se realizará según el resultado de la encuesta que se hará en la parroquia.

3.º Nombramiento de un diácono para la Sección de Lote XV. En sustitución del señor David Gauthier, que formuló su renuncia, fué nombrado el señor Esteban Dalmás.

4.º Nombramiento del señor Emi-

lio Bouchard, delegado a la próxima conferencia de Distrito.

Viajeros. — En el curso de este mes piensan trasladarse al Uruguay, en viaje de visita y asuntos particulares:

Señor Augusto Armand-Pilon y señora Lydia Davyt,

Señor Pablo Bertin, señora María Robert y sus dos niñas menores.

La señora Eugenia F. de Griot y sus hijos.

Enfermos. — El señor Juan Arduin, se encuentra algo delicado de salud, y con ese motivo trasladóse a Bahía Blanca para consultar médico.

—A pesar de estar todavía muy delicado el señor Samuel Bertón, en la enfermedad que lo aqueja, se ha notado una mejoría. Con viva simpatía deseámoste que ésta continúe acentuándose para satisfacción de los suyos, muy acongojados por tan prolongada enfermedad. Dios envíe alivio y resignación a nuestros hermanos.

—Después de sufrir la crisis de una grave enfermedad (pulmonía), se encuentra convaleciente la hijita de los esposos Arduin-Vigne.

—Hemos sabido que el hogar del señor Ernesto Tron, nuestro antiguo pastor, ha sido alegrado por la venida de una preciosa niña, y

aprovechamos esta ocasión para enviar a él y a su estimada señora nuestras más vivas felicitaciones.

—*Corresponsal.*

MONTE NIEVAS. — *Fallecimiento.*
— Aun joven fué arrebatada al cariño de los suyos la señora Paulina Ricca, hija de don Pablo, dejando cuatro hijitos, el menor de un mes. Dios dé consuelo al esposo, a su familia y a los tiernos hijitos, siendo su protector y amparo.

Cosecha. — Este año, gracias al Señor, la cosecha de cereales ha sido regular. En la fecha (28 de enero), está por terminarse la trilla. Se espera otra mejor de maíz; siendo el año muy llovedor, favorece su desarrollo. El buen tiempo ayuda asimismo la arada de los rastros.—*Corresponsal.*

N. de R. — Anotamos con mucho placer que en Monte Nievas, cuya incorporación oficial a nuestra Iglesia de Colonia Iris se efectuó últimamente, se trabaja con empeño, habiendo allí escuela dominical,

con 19 alumnos, dirigida por el señor Justo Castro, y, en un bonito local de culto construído por suscripciones voluntarias, el señor José Ferrando, regularmente celebra cultos. Respondiendo a un deseo de las familias de ese grupo se nombró para anciano y diácono a los señores José Ferrando y Adolfo Cesán.

VENADO TUERTO.—El pastor metodista Pardías ha sido trasladado a Tucumán, y en su reemplazo viene el pastor Gazol, desde Paraná. Con motivo de estos cambios se organizó una fiesta de despedida y recepción, de las cuales esperamos noticias.—*Corresponsal.*

N. de R.—Agradecemos al señor F. Gardiol su aceptación como agente-corresponsal en esa localidad, de nuestro periódico y rogamos a los hermanos de Venado Tuerto tomar nota de esta aceptación y dirigirse al señor Gardiol para todo lo que se refiera a MENSAJERO VALDENSE.

HOTEL AMERICA

DE

— — — **JOSÉ PAIUZZA** — — —

«Rendez-vous» de Valdenses

LIMA 1502, ESQUINA PAVON 1092

BUENOS AIRES

VENDE una jardinera sin capota, de poco uso,

PABLO NEGRÍN BERTÓN

SAN PEDRO

SE VENDE en *Cosmopolita* una fracción de treinta y ocho hectáreas de campo, posición inmejorable, sobre el arroyo Cufre, con poblaciones de material, árboles frutales y otras mejoras. Dirigirse a su dueño en Colonia Miguelete, EDUARDO SNYDER.

LAUSAROT Hnos.—Tienda, Almacén, Ferretería y Talabartería. Acopio de cereales. Además, la casa cuenta con auto para alquiler. *Teléfono 105 (R)*. ESTACIÓN ESTANZUELA.

Vendo mi auto FORD en perfecto estado de conservación, sólo por no convenirme ocuparlo. — *J. Daniel Artús*.—C. MIGUELETE.

DRA. MARIA ARMAND UGON.—Especialista en enfermedades de señoras y niños. *Calle Rio Branco, 1540*. MONTEVIDEO.

CLOTILDE ARTUS, *Modista*. — Confecciones, sombreros, ropa blanca, especialidad en Tailleurs. *Colonia Valdense*.

OJO INDUSTRIALES

CALDERAS Y MOTORES A VAPOR se venden en perfecto estado a precio de ocasión, 1 Caldera fija marca Wolf de 30 H. P. con su Chimenea de hierro de 28 metros largo, y con su correspondiente Motor de 23 H. P. nominales. Otra de 20 H. P. Norte-americana Tubular con un motor Marchal de 6 H. P. nominales.

Para tratar con J. FREY, Colonia Suiza o R. BREUSS, Calle Sierra 2273 - Montevideo

En "LA PALMA"

Gran liquidación por todo el mes de Enero

Tienda, Mercería, Ropería, Perfumería y Bazar

Inmensa cantidad de saldos y restos

NUEVA HELVECIA

SE VENDEN en C. Valdense, cerca del Liceo, como unas nueve hectáreas de terreno (o en fracciones). Hay casa de 4 piezas, galpones y otras mejoras. —Ocurrir a Luisa M. de Gonnet en BARKER.

JULIO E. MALAN —Cirujano Dentista. —*Tararivas*. Consultas todos los días hábiles.

PROFESORA

DE CORTE Y CONFESIÓN

LECTICIA KLETT

Egresada de la Academia Ballestrino ofrece sus servicios

COLONIA COSMOPOLITA

JULIETA A. PONS

CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 y de 2 a 5, menos los domingos y días festivos.

LA PAZ (C. P.)

AVISO

a mi clientela que suministro bolsas para trigo, lino, avena, alpiste, etc.

DEPOSITO DE HARINA

Compra de frutos del país en general

Tengo además varias fracciones de terreno para vender; una de 300 x y otras menores. Doy facilidades en el pago.

Dirigirse a

Pedro Bonjour—COLONIA VALDENSE

Banco de la República Oriental del Uruguay

Sucursal NUEVA HELVECIA

CASA CENTRAL EN MONTEVIDEO: Calle Zabala esq. Cerrito

Capital autorizado	\$ 25.000.000,00
» integrado	» 18.683.340,24

Cinco Agencias distribuidas en la ciudad de Montevideo y 34 sucursales en el interior de la República.

INTERESA A LOS AGRICULTORES

MOLINO HARINERO "VALDENSE"

BONJOUR, OTERO & Cía. «La Paz (C. P.)»

Avisamos a los agricultores, que habiendo reformado por completo el molino de nuestra propiedad; estamos en condiciones de recibir cantidades de trigo, para lo cual contamos con un gran depósito hecho expresamente y con un stock de bolsas nuevas, que damos a los que nos vendan o traigan sus trigos a nuestro molino, sin cobrarles nada.

Al mismo tiempo avisamos que hacemos cambios de trigo por harina.

FARMACIA "NUEVA HELVECIA"

DE EMMA A. JOURDAN Farmacéutica

Surtido completo en drogas y productos químicos.—Está atendida personalmente por su propietaria.—**NUEVA HELVECIA.**



FOR LIBRARY USE ONLY

FOR LIBRARY USE ONLY

